

DIN EN ISO 6802

ICS 23.100.40

Einsprüche bis 2015-11-25
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN ISO 6802:2010-03

Entwurf

**Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen mit
Drahtgeflechtseinlage –
Hydraulik-Impulsprüfung mit wechselnder Biegung (ISO/DIS 6802:2015);
Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 6802:2015**

Rubber and plastics hoses and hose assemblies with wire reinforcements –
Hydraulic impulse test with flexing (ISO/DIS 6802:2015);
German and English version prEN ISO 6802:2015

Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en plastique renforcés par des fils métalliques –
Essai d'impulsions hydrauliques avec flexions (ISO/DIS 6802:2015);
Version allemande et anglaise prEN ISO 6802:2015

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2015-09-25 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an fakau@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Kautschuktechnik (FAKAU), 60443 Frankfurt am Main, Postfach 90 03 60 (Hausanschrift: Zeppelinallee 69, 60487 Frankfurt am Main).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenausschuss Kautschuktechnik (FAKAU)
DIN-Normenausschuss Maschinenbau (NAM)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 6802:2015) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 045-02-12 AA „Gummi- und Kunststoffschläuche sowie Schlauchleitungen (Spiegelgremium zu CEN/TC 218, ISO/TC 45/SC 1)“ im DIN-Normenausschuss Kautschuktechnik (FAKAU).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung der prEN ISO 6802 beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 6803 siehe DIN EN ISO 6803

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 6802:2010-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) redaktionelle und technische Überarbeitung;
- b) Abschnitt 1, Hinweis auf Leckageprüfung in Abkühlphase;
- c) Abschnitt 2 aktualisiert;
- d) Abschnitt 6, Aufnahme eines erweiterten Prüfverfahrens (Leckageprüfung in Abkühlphase);
- e) Abschnitt 7, Aufnahme der Leckageprüfung in Abkühlphase in den Prüfbericht.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO:6803, *Gummi- oder Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Hydraulik-Druck-Impulsprüfung ohne Biegung*

Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen mit Drahtgeflechteinlage — Hydraulik-Impulsprüfung mit wechselnder Biegung (ISO/DIS 6802:2015)

Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en plastique renforcés par des fils métalliques — Essai d'impulsions hydrauliques avec flexions (ISO/DIS 6802:2015)

Rubber and plastics hoses and hose assemblies with wire reinforcement — Hydraulic impulse test with flexing (ISO/DIS 6802:2015)

ICS: 23.040.70

Deskriptoren:

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokumentstufe: parallele Umfrage
Dokumentsprache: D

STD Version 2.5a

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Prüfverfahren	5
4 Prüfgerät	5
5 Probekörper.....	7
6 Durchführung	7
7 Prüfbericht.....	7

Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 6802:2015) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur parallelen Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN ISO 6802:2008 ersetzen.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO/DIS 6802:2015 wurde vom CEN als prEN ISO 6802:2015 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Einleitung

Hydraulikschläuche und -schlauchleitungen sind während des Betriebs ständiger Biegeverformung ausgesetzt. Da es erforderlich sein kann, dies beim Prüfverfahren zu berücksichtigen, enthält diese Internationale Norm ein Verfahren für wechselndes Biegen während der Druckimpulsprüfung.